FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu. 25

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 13 a — {in / dans} St Joseph Beauce {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thériault Roy — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not a native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, whether "in woollen mill," "at saw-mill," "on farm," "in coal mine," etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at each other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per week.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age at College, Convent or University.	Blind.	Deaf-mute.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la mine de charbon," etc.	Nombre de semaines dans un emploi principal au cours de	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à un emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de travaux en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure et mode de paiement à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année en cents.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au Collège, au Couvent ou à l'Université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		" Léon	"	M	Fils	C	Déc	1892	19	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-0	mon	mon	mon																		
2		" Jean Thomas	"	M	Fils	C	Août	1893	17	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-0	mon	mon	mon																		
3		" Odelia	"	F	Fille	C	Mars	1895	16	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
4		" Ordelia	"	F	Fille	C	Mars	1896	15	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
5		" Marie Ange	"	F	Fille	C	Sept	1898	12	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
6		" Marie	"	F	Fille	C	Août	1901	10	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
7	65	65 Mathieu Hermé	"	M	Chef	M	Juin	1886	24	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
8		" Emma	"	F	Épouse	M	Août	1888	22	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
9	66	66 Mathieu Cyrille	"	M	Chef	M	Avril	1858	53	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
10		" Stéphanie	"	F	Épouse	M	Déc	1871	39	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
11		" Angeline	"	F	Fille	C	Juin	1899	2	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
12		Borly Adolphe	"	M	Fils	C	Août	1851	23	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
13		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Déc	1895	14	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
14		" Valérie Blanche	"	F	Fille	C	Août	1901	9	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
15		" Rosalda	"	F	Fille	C	Août	1903	8	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
16		" Elmire	"	F	Fille	C	Déc	1903	7	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
17		" Edouard	"	M	Fils	C	Nov	1904	6	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
18		" Gladys	"	F	Fille	C	Sept	1906	4	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
19		" Marie Anne	"	M	Fils	C	Déc	1907	3	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
20		" Antonia	"	F	Fille	C	Août	1910	3/12	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
21	67	67 Mathieu Thomas	"	M	Chef	M	Août	1863	47	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
22		" Léa	"	F	Épouse	M	Juin	1869	41	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
23		" Jean Thomas	"	M	Fils	C	Sept	1892	18	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
24		" Josephine	"	F	Fille	C	Avril	1896	15	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
25		" Marie Anna	"	F	Fille	C	Mars	1897	14	Qué			Français	Canadien	Catholique	écolière	rien																	mois	mois	Fr		
26		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Mars	1899	12	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																10	mois	mois	Fr		
27		" Marie Lucina	"	F	Fille	C	Mars	1901	10	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
28		" Marie Progina	"	F	Fille	C	Mai	1903	8	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
29		" Ma-adolphine	"	F	Fille	C	Sept	1905	5	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																6	mois	mois	Fr		
30		" Ma-Evelina	"	F	Fille	C	Août	1907	3	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
31		" J. Pierre	"	M	Fils	C	Juin	1908	2	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
32		" Ma-Celine	"	F	Sœurs	C	Nov	1880	30	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
33	68	68 Boulanger Didier	"	M	Chef	M	Juin	1878	32	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
34		" Elphonsine	"	F	Épouse	M	Juin	1882	28	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
35		" Josephine	"	F	Sœur	Ve	Déc	1822	88	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
36		" Rosée	"	F	Fille	C	Oct	1900	10	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
37		" Angeline	"	F	Fille	C	Janv	1905	6	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
38		" Napoleon	"	M	Fils	C	Déc	1906	5	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
39		" Cécile	"	F	Fille	C	Juin	1910	2	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
40	69	69 Pigeon Alfred	"	M	Chef	M	Mars	1851	60	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
41		" Anastasie	"	F	Épouse	M	Nov	1854	56	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
42		" Arthur	"	M	Fils	Ve	Déc	1881	29	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
43		" Ernestine	"	F	Fille	C	Avril	1894	17	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
44		" Marie Anna	"	F	Fille	C	Mars	1895	16	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
45		" Emilda	"	F	Petite fille	C	Déc	1905	6	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
46		" Alfred	"	M	Petit fils	C	Mai	1906	5	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																10	mois	mois	Fr		
47		" Joseph	"	M	Petit fils	C	Avril	1909	3	Qué			Français	Canadien	Catholique		rien																				
48	70	70 Pigeon Théodore	"	M	Chef	M	Sept	1875	33	Qué			Français	Canadien	Catholique	cultivateur	0-0-00	mon	mon	mois														mois	mois	Fr		
49		" Stéphanie	"	F	Épouse	M	Sept	1882	28	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		
50		" Zoé	"	F	Sœur	V	Oct	1837	73	Qué			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																	mois	mois	Fr		